

3. Det föreligger rätt till avdrag enligt artikel 17.1 och 17.2 i sjätte direktivet 77/388, i dess lydelse enligt direktiv 95/7, respektive artikel 168 i direktiv 2006/112 för ingående mervärdesskatt på tjänster som förvärvats i samband med en avyttring av aktier, under förutsättning att det finns ett direkt och omedelbart samband mellan kostnaderna för de ingående tjänsterna och den beskattningsbara personens samlade ekonomiska verksamhet. Det ankommer på den nationella domstolen att, med beaktande av samtliga omständigheter rörande de transaktioner som är i fråga i målet vid den domstolen, avgöra huruvida uppkomna kostnader kan komma att ingå i priset på de sålda aktierna eller om dessa endast ingår i de kostnadskomponenter som utgör priset på de transaktioner som omfattas av den beskattningsbara personens ekonomiska verksamhet.
4. Svaren på de föregående frågorna påverkas inte av att aktieavyttringen sker genom flera på varandra följande transaktioner.

(¹) EUT C 79 av den 29.3.2008

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 29 oktober 2009 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal du travail d'Esch-sur-Alzette — Luxemburg) — Virginie Pontin mot T-Comalux SA

(Mål C-63/08) (¹)

(Socialpolitik — Skydd på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar — Direktiv 92/85/EEG — Artiklarna 10 och 12 — Förbud mot uppsägning från början av graviditeten till utgången av mammaligheten — Domstolsskydd för enskildas rättigheter enligt gemenskapsrätten — Likabehandling av kvinnor och män — Direktiv 76/207/EEG — Artikel 2.7 tredje stycket — Mindre förmånlig behandling av en kvinna som har samband med graviditet eller mammalighet — Begränsning av tillgängliga rättsmedel för kvinnor som sägs upp under graviditeten)

(2009/C 312/05)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Tribunal du travail d'Esch-sur-Alzette

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Virginie Pontin

Svarande: T-Comalux SA

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal du travail d'Esch-sur-Alzette — Tolkningen av artiklarna 10 och 12 i rådets direktiv 92/85/EEG av den 19 oktober 1992 om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar (EGT L 348, s. 1; svensk specialutgåva, område 5, volym 6, s. 3) samt av artikel 2 i rådets direktiv 76/207/EEG av den 9 februari 1976 om genomförandet av principen om likabehandling av kvinnor och män i fråga om tillgång till anställning, yrkesutbildning och befordran samt arbetsvillkor (EGT L 39, s. 40; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 191) — Omfattningen av domstolsskyddet för en gravid arbetstagare som har blivit uppsagd — Förenligheten med de ovannämnda direktiven av en nationell lagstiftning enligt vilken en gravid arbetstagare, som har blivit uppsagd, måste väcka talan vid domstol inom korta frister om en respektive två veckor och enligt vilken talan endast får omfatta arbetstagarens bibehållande eller återinsättande i tjänst, utan möjlighet till skadestånd

Domslut

1. Artiklarna 10 och 12 i rådets direktiv 92/85/EEG av den 19 oktober 1992 om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar (tionde särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) ska tolkas så, att de inte utgör hinder för att det i en medlemsstats lagstiftning föreskrivs ett särskilt rättsmedel avseende förbudet i artikel 10 mot uppsägning av arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar, och att det föreskrivs särskilda processuella regler för att använda detta rättsmedel, under förutsättning att de processuella reglerna inte är mindre förmånliga än dem som avser liknande talan som grundar sig på nationell rätt (likvärdighetsprincipen), och att de inte gör det i praktiken omöjligt att utöva rättigheter som följer av gemenskapsrätten (effektivitetsprincipen). En preskriptionsfrist på två veckor, såsom den i artikel L.337-1 första punkten fjärde stycket i Luxemburgs Code du travail, förefaller inte uppfylla detta krav. Det ankommer emellertid på den hänskjutande domstolen att pröva denna fråga.
2. Artikel 2 i rådets direktiv 76/207/EEG av den 9 februari 1976 om genomförandet av principen om likabehandling av kvinnor och män i fråga om tillgång till anställning, yrkesutbildning och befordran samt arbetsvillkor, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/73/EG av den 23 september 2002, jämförd med artikel 3 i samma direktiv i ändrad lydelse, ska tolkas så, att den utgör hinder för en medlemsstats lagstiftning, såsom artikel L.337-1 i Luxemburgs Code du travail om det i artikel 10 i direktiv 92/85 föreskrivna skyddet i händelse av uppsägning av arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar, som innebär att en gravid arbetstagare som har sagts upp under graviditeten inte har möjlighet att vid domstol väcka skadeståndstalan, trots att denna möjlighet står andra uppsagda arbetstagare till buds, när en sådan begränsning av tillgängliga rättsmedel

utgör en mindre förmånlig behandling av en kvinna som har samband med graviditet. Så är i synnerhet fallet om de processuella regler som gäller för den enda form av talan som står gravida arbetstagare till buds vid uppsägning inte är förenliga med principen om ett effektivt domstolsskydd av enskildas rättigheter enligt gemenskapsrätten, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

(¹) EUT C 93 av den 12.04.2008.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 27 oktober 2009 (begäran om förhandsavgörande från Landesgericht Linz) — Land Oberösterreich mot ČEZ, as

(Mål C-115/08) (¹)

(Talan som syftar till att undanröja störningar eller en risk för störningar som åsamkas fast egendom genom driften av ett kärnkraftverk beläget i en annan medlemsstat — Skyldighet att tolerera störningar och risk för störningar från anläggningar som har erhållit ett administrativt tillstånd i den stat där talan väckts — Ingen hänsyn till tillstånd som meddelats i andra medlemsstater — Likabehandling — Principen om förbud mot diskriminering på grund av nationalitet inom Euratomfördragets tillämpningsområde)

(2009/C 312/06)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landesgericht Linz

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Land Oberösterreich

Motpart: ČEZ, as

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Landesgericht Linz (Österrike) — Tolkning av principerna om fri rörlighet för varor, om etableringsfrihet, om ickediskriminering på grund av nationalitet och om lojalitet — Nationella bestämmelser enligt vilka det endast kan väckas en skadeståndstalan i fall av utsläpp från inrättningar som innehar administrativt tillstånd — Denna bestämmelse gäller endast tillstånd som erhållits från nationella myndigheter, vilket innebär att en civilrättslig förbudstalan kan väckas i fall av utsläpp från en inrättning som ligger på en annan medlemsstats territorium — Kärnkraftsverket Temelín

Domslut

1. Principen om förbud mot diskriminering på grund av nationalitet inom Euratomfördragets tillämpningsområde utgör hinder mot att tillämpa en medlemsstats lagstiftning av det slag som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, enligt vilken ett företag som har erhållit nödvändiga administrativa tillstånd för att driva ett kärnkraftverk beläget i en annan medlemsstat kan bli föremål för en talan vid domstol om att störningar eller risk för störningar från denna anläggning, som drabbar fastigheter i närheten av

densamma ska upphöra, medan företag som förfogar över en industrianläggning i den medlemsstat där talan väcks, och som där har erhållit ett administrativt tillstånd, inte kan bli föremål för en sådan talan, utan endast för en talan om ersättning för skador som drabbar fastigheter i närheten av denna anläggning.

2. Det ankommer på den nationella domstolen att i så stor utsträckning som möjligt tolka den nationella lag som den ska tillämpa på ett sätt som överensstämmer med gemenskapsrättens krav. Om det inte är möjligt att tillämpa den nationella lagstiftningen på ett sätt som står i överensstämmelse med gemenskapsrätten, är den nationella domstolen skyldig att tillämpa gemenskapsrätten i dess helhet och att skydda de enskildas rättigheter enligt denna, genom att underlåta att tillämpa bestämmelser som strider mot gemenskapsrätten och genom att underlåta att tillämpa en bestämmelse som, om den tillämpades, i det enskilda fallet skulle leda till ett resultat som strider mot gemenskapsrätten.

(¹) EUT C 142, 7.6.2008.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 29 oktober 2009 (begäran om förhandsavgörande från Tallinna Halduskohus — Republiken Estland) — Rakvere Lihakombinaat AS mot Põllumajandusministeerium, Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

(Mål C-140/08) (¹)

(Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Tullklassificering — Frysta styckningsdelar eller slaktbiprodukter av höns — Estlands anslutning — Övergångsåtgärder — Jordbruksprodukter — Överskottslager — Förordning (EG) nr 1972/2003)

(2009/C 312/07)

Rättegångsspråk: estniska

Hänskjutande domstol

Tallinna Halduskohus

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Rakvere Lihakombinaat AS

Motpart: Põllumajandusministeerium, Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tallinna Halduskohus — Tolkning av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, s. 1) samt av artikel 4.1 och 4.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1972/2003 av den 10 november 2003 om övergångsåtgärder